

Irailak, 30	Azoka gastronomikoa: Urrutiko zapoak, hurbileko suak	Galdakao	G	51
1	Mintzaldia eta entzualditxoak: Inportazio musika albortza: San Severino elizako organoa	Balmaseda	G	12
	Bisitaldi gidatu tematikoa: La Encartada S.A., Negozio indianoa	Balmaseda	E/G	14
	Tailer didaktikoa: Burdintxoren bidaia	Bilbo	E/G	26
	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	B.G.: Makinak baino gehiago. Berrikuntzak euskal industriari	Bilbo	G	37
	Azoka gastronomikoa: Urrutiko zapoak, hurbileko suak	Galdakao	G	51
	B.G.: Ekialdeko zatia mendebaldean	Gueñes	G	63
	B.G.: Karrantzar batek Cervantesen bizitzan izandako eragina	Karrantza Harana	G	67
	B.G.: Etxetik kanpo hil	Loiu	G	74
	B.G.: Juan Jose Elorduigotia, Mungia seme kuttuna	Mungia	E/G	77
2	Bisitaldia, musika-emanaldiarekin: Musika bidalaria (Muñatonosen)	Muskiz	E/G	78
	B.G.: Katilotoxuko ibilbide megalitikoak	Sukarrieta	G	89
	I.: Inmigrazioa Trianoko mendietako meategietan	Trapagaran	G	92
	Ibilaldi gidatua familientzat: Burdinaren bidea	Abanto-Zierbena	E/G	7
	F.E.T.: Ipuin kanpotarrak	Bilbo	E	23
	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	Azoka gastronomikoa: Urrutiko zapoak, hurbileko suak	Galdakao	G	51
	B.G.: Juan Jose Elorduigotia, Mungia seme kuttuna	Mungia	E/G	77
	I.G.A.: Pobeña, 1890	Muskiz	G	78
	I.: XIX. Mendeko bidalaria itzinako bihotzean	Orozko	E/G	81
3	I.: Gerra zibila Otxandion	Otxandio	E/G	83
	I.: Inmigrazioa Ugao-Miraballesen	Ugao-Miraballes	G	89
	I.: Mundu walk	Bilbo	G	24
	B.G.: Errefuxiatuak eta migratzaileak Foru Agiritegi Historikoan	Bilbo	E/G	27
	Hitzaldi-zikloa: Japonia Bilbon	Bilbo	G	39
	H.: Kai berria aldatu zuen indianoa Bizkaian	Bilbo	G	32
	H.: Migrazioak eta kultura-ondarea: zehar-begiradak	Bilbo	G	41
	H.: Eraginak, jendeak eta identitateak	Gernika-Lumo	G	54
	E. eta B.G.: Begoña Punta: erreferentzia, eraikuntzako tekniken migrazioan	Getxo	E/G	57
	Kaleko ikuskizuna: Tras la frontera (mugaz bestaldean)	Getxo	E/G	59
4	B.G.: Lekeitio, arte portua	Lekeitio	G	71
	B.G. eta E. dinamikoa: Migrazioen eta salgaien mugimenduen sortu eta sustatutako hiribildua	Areatza	E/G	8
	B.G.: Euskal arantzaleen mapamundua	Bermeo	E/G	19
	Ibilbide gidatua piraguaz: Endaiari eraginez San Frantziskoraino	Bilbo	G	25
	B.G.: Osaba daukat Ameriketara...	Bilbo	G	29
	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	B.G.: Makinak baino gehiago. Berrikuntzak euskal industriari	Bilbo	G	37
	Hitzaldi-zikloa: Japonia Bilbon	Bilbo	G	39
	I., eta bisitaldia: Madariagararrak, Busturiatik Mexikora Cádizetik igarotzen	Busturia	E/G	45
	B.G.: Euskal kirolrik nazioartekoena	Gernika-Lumo	G	53
5	B.G.: Eraginak, jendeak eta identitateak	Gernika-Lumo	G	54
	I.: Leandro Urrutia: Mexikon aberastutako indianoa	Gueñes	E/G	63
	B.G.: Fundazio indianoen oihartzuna: Sainz Indo	Karrantza Harana	G	68
	B.G.: Indiano lanestotsarrak: migrazio arrakastatsua	Lanestosa	E/G	70
	Proiekzioa eta S.: Victor San Miguel, misiolari Indian	Lekeitio	E	72
	B.G.: Etxetik kanpo hil	Loiu	G	74
	E. eta B.G.: Migrazioa eta itsas garraioa. Itsas zabalean galdutako ametsak	Plentzia	E/G	83
	B.G.: Emigratzaileen historiari Portugaleten (1550-1825)	Portugalete	G	85
	B.G. eta E. dinamika: Migrazioen eta salgaien mugimenduen sortu eta sustatutako hiribildua	Areatza	E/G	8
	B.G. piraguaz: Bagoaz Norvegiarantz	Bilbo	G	25
6	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	I. eta bisitaldia: Madariagararrak, Busturiatik Mexikora Cádizetik igarotzen	Busturia	E/G	45
	B.G.: Durangotar itzaltsuak	Durango	E/G	47
	B.G.: Indiano lanestotsarrak: migrazio arrakastatsua	Lanestosa	E/G	70
	Pista jokua: Ongi etorri Ugao-Miraballes hiribildura	Ugao-Miraballes	E/G	90
	E. eta B.G.: Begoña Punta: erreferentzia, eraikuntzako tekniken migrazioan	Getxo	E/G	57
	H.: Balmasedatik mundu berrirantz	Balmaseda	G	12
	B.G.: Bakerantz	Berango	E/G	18
	B.G.: Mens sana in corpore sano	Bilbo	G	38
	H.: Migrazioak eta kultura-ondarea: zehar-begiradak	Bilbo	G	41
7	H.: Eraginak, jendeak eta identitateak	Gernika-Lumo	G	54
	H.: Industria migrazioak Bizkaia: geure aniztasuna	Getxo	G	58
	H.: Lau indiano eta jesuita bat	Aulesti	E	9
	Film emanaldia eta mahai-ingurua: Memoria hurbila eta erbestealdiak, partekatze ondarea, ulertzeko	Bilbo	G	31
	B.G.: Mens sana in corpore sano	Bilbo	G	38
	Bideoa eta H.: Busturiatik mundura eta mundu osoa Busturian	Busturia	E	44
	H.: Neska mutilak Gorlizko sendategitik atera zirenean. 1937	Gorliz	E/G	62

2016ko ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK

JORNADAS EUROPEAS DEL PATRIMONIO 2016

BIZKAIA

Urria/2016/ Octubre



ETXETIK KANPO

MIGRACIONES Y PATRIMONIO CULTURAL

JARDUEREN EGUTEGIA

14	H.: Harginak, marinela eta merkatarik	Mundaka	G	77
15	B.G.: Errusiar lipoeniarren migrazio bikoitza	Amorebieta-Etxano	G	7
	Euskal jaia: Gure ohiturak berreskuratzen	Areatza	E/G	8
	H. eta dastaketa: Txakolina: bi erreallitate, bi historia	Bakio	G	11
	B.G.: Bost kontinenteetako landareak Enkarterrin	Balmaseda	G	13
	B.G.: La Encartada S.A., Negozio indianoa	Balmaseda	E/G	14
	B.G. eta silex tailerra: Bizkaiko lehenengo giza migrazioak	Barrika	G	15
	Ibilbide kultural gidatua: Industrian lan egitea. Sopuerta eta Espinosa de los Monterosetik Balmasedara	Sopuerta	E/G	17
	Antzezpina: Euskal emigrantearen oroitzapena	Berango	G	18
	B.G.: Euskal arantzaleen mapamundua	Bermeo	E/G	19
	B.G.: Gehien bidaiatu zuten santuak	Bilbo	E/G	29
16	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	Umeentzako tailerra: Mundu berria. Nol?	Bilbo	E/G	34
	H.: Japonia Bilbon	Bilbo	G	39
	Ikus-entzuzkoa: Leioha bioaniztasunera	Busturia	E	45
	B.G.: Urrutitik etorritako aukokide ezezagun eta exotiko horiek	Elorrio	E/G	48
	I.: Galdamesko trenbideak	Galdames	E/G	52
	B.G.: Euskal kirolrik nazioartekoena	Gernika-Lumo	G	53
	B.G.: Eraginak, jendeak eta identitateak	Gernika-Lumo	G	54
	I.: Leandro Urrutia: Mexikon aberastutako indianoa	Gueñes	E/G	63
	H. eta B.G.: Ekialdeko zatia mendebaldean	Gueñes	G	63
17	B.G.: Amerika, San Andres elizako gangaren politikari	Ibarangelu	E/G	64
	B.G.: Ventalaperra haizuloa: historiaurreko migrazioak	Karrantza Harana	G	68
	F.E.T.: Nomadak: animalien arrostaren atzetik	Kortezubi	E	70
	B.G.: Indiano lanestotsarrak: migrazio arrakastatsua	Lanestosa	E/G	70
	B.G.: Etxetik kanpo hil	Loiu	G	74
	H. eta dastaketa: Burdina magikoa, arto sakratua	Muskiz	G	79
	B.G. eta E. dinamika: Migrazioa eta itsas garraioa. Itsas zabalean galdutako ametsak	Plentzia	E/G	83
	H.: Migrazioa: "Príncipe de Asturias" transatlantikoaren adibidea	Plentzia	G	84
	B.G.: Gu neska mutil haiek ginenean	Santurtzi	E/G	85
	I.: Botere aldaketa Larrazabalgo lurretan	Urduña	E/G	91
18	I.: San Justuko karobia	Zeanuri	E/G	95
	B.G.: Errusiar lipoeniarren migrazio bikoitza	Amorebieta-Etxano	G	7
	I.: Migrazioak eta hirigintza	Barakaldo	G	15
	F.E.T.: Ipuin kanpotarrak	Bilbo	E	23
	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	B.G.: Durangotar itzaltsuak	Durango	E/G	47
	B.G.: Urrutitik etorritako aukokide ezezagun eta exotiko horiek	Elorrio	E/G	48
	I.: Galdamesko trenbideak	Galdames	E/G	52
	B.G.: Arriluzetik Lertegi etxeraino: ibilaldia zenbait arkitektura-estilotan zehar	Getxo	E/G	58
	B.G.: Indiano lanestotsarrak: migrazio arrakastatsua	Lanestosa	E/G	70
19	I.: Urratza haizetako artzainak. Brontze artotik plastikoa arora	Orozko	E/G	81
	Azterne jarraitzeko proba umeentzat: Nahien gymkhana	Santurtzi	E/G	86
	I.: Meatze kokaguneak Traslaviña-Castro trenbidearen alboan	Sopuerta	G	88
	Jai-jardunaldia: Ugao-Miraballes, bidaren bukaera	Ugao-Miraballes	G	90
	B.G. eta zesta-punta erakustaldia: Ziortza-Bolibar: itxera eta helmuga	Ziortza-Bolibar	G	97
	H.: Japonia Bilbon	Bilbo	G	39
	B.G.: Indianoak Portugaleteko kale izendegian: haien ondarea	Portugalete	G	84
	H.: Antzinako biztanleria mugimenduen	Bilbo	G	22
	I.: Mundu walk	Bilbo	G	24
	B.G.: Errefuxiatuak eta migratzaileak Foru Agiritegi Historikoan	Bilbo	E/G	27
20	Unibertsitateko mintegia: Ondarea eta euskal diaspora. Gogoetak inguru kantarikoaren testuinguruan	Bilbo	G	28
	H.: Bizkaia, Islandia, Amerika	Bilbo	E	35
	B.G. eta mahai-ingurua: Otxarkoaga, Bilboko auzoa. Ezagutu...	Bilbo	E/G	43
	D.: Euskal diaspora zinean	Gernika-Lumo	G	56
	B.G.: Indianoak Portugaleteko kale izendegian: haien ondarea	Portugalete	G	84
	H.: Migrazioak eta ondarea bizkaiko meatze arroan	Abanto-Zierbena	G	6
	H.: Enkarterriko biztanleen eguneroko bizitza Mexikon	Balmaseda	G	14
	H.: Hegaluzeko arantzaleen abentura dakarren	Bermeo	G	20
	H.: Antzinako biztanleria mugimenduen	Bilbo	G	22
	Unibertsitateko mintegia: Ondarea eta euskal diaspora. Gogoetak inguru kantarikoaren testuinguruan	Bilbo	G	28
21	B.G.: Euskadiko Artxibo Historikoa eta diktaduran erbesteartutako oroimena	Bilbo	G	31
	Bideo konferentzia: Hutsaltzen den horretatik eraikitzea. Euskal erbestealdiako arkitekturak Venezuelen	Bilbo	G	32
	H.: Migrazioak eta kultura-ondarea: zehar-begiradak	Bilbo	G	41
	D.: Euskal diaspora zinean	Gernika-Lumo	G	56
	Ikus-entzuzkoa: Akabuko martxea	Gernika-Lumo	G	59
	B.G. oinez: Indianoak Portugaleteko kale izendegian: haien ondarea	Portugalete	G	84
	I.: Barazarko zentral hidroelektrikoa	Zeanuri	E	96
	S.: Arantzaleen globalizazioa	Bermeo	E/G	21
	H.: Antzinako biztanleria mugimenduen	Bilbo	G	22
	H.: Bizkaia, Islandia, Amerika	Bilbo	E	35
22	B.G.: Mens sana in corpore sano	Bilbo	G	38
	H.: Emigratioa derion	Derio	G	46
	S.: Emigratioa agiriaren bitartez	Derio	G	46
	H.: Maisu ibiltari baten ibilerak	Durango	G	47
	H.: Eraginak, jendeak eta identitateak	Gernika-Lumo	G	54
	D.: Euskal diaspora zinean	Gernika-Lumo	G	56
	B.G.: Indianoak Portugaleteko kale izendegian: haien ondarea	Portugalete	G	84
	I.: Gure arbasoen arrostean atzetik	Sopelana-Berango	G	87
	S.: Ameriketara pelotari	Aulesti	E	10
	H. eta B.G.: Errefuxiatuak izan ginenean: euskaditik mundura	Berango	G	19
23	B.G.: Abando eta Atxuri geltokietako arkitektura	Bilbo	G	23
	H.: Bizkaia, Islandia, Amerika	Bilbo	E	35
	B.G.: Mens sana in corpore sano	Bilbo	G	38
	B.G.: Aldaketa handi baten sustatzaile	Galdakao	E/G	51
	D.: Euskal diaspora zinean	Gernika-Lumo	E	56
	Sukalde tailerra: Mila zapore	Getxo	E/G	60
	Dokumentala eta mahai-ingurua: Futbola, Athletic eta gerrako umeak	Lezama	G	73
	B.G.: Indianoak Portugaleteko kale izendegian: haien ondarea	Portugalete	G	84
	Jardunaldi gastronomikoa: Ind(ja-)bak eta beste jaki on balmased-indiano batzuk	Balmaseda	G	13
	B.G.: La Encartada S.A., Negozio indianoa	Balmaseda	E/G	14
24	B.G.: Euskal arantzaleen mapamundua	Bermeo	E/G	19
	B.G.: Abando eta Atxuri geltokietako arkitektura	Bilbo	G	23
	B.G.: Osaba daukat Ameriketara...	Bilbo	G	29
	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	B.G.: 50 Urte auzo bat eraikitzen	Bilbo	E/G	36
	Pintura txinatzenko tailerra: Milurteko kultura baten teknika artistikoak	Bilbo	G	38
	B.G.: Kartografia: "gainerako" ikuskera	Bilbo	G	40
	B.G.: Emigranteak eta atzerritarrik bilboko historia beltzean	Bilbo	G	42
	I.: Madariagararrak, Busturiatik Mexikora Cádizetik igarotzen	Busturia	E/G	45
	B.G. eta mahai-ingurua: Emigratioa agiriaren bitartez	Derio	G	46
25	E. eta liburu baten aurkezpena: Bedaronatik Ameriketara	Ea	E	48
	B.G.: Urrutitik etorritako aukokide ezezagun eta exotiko horiek	Elorrio	E/G	48
	B.G.: Erandio emigratioen historia. Lantegiak eta langileen etxeak	Erandio	G	49
	B.G.: Aldaketa handi baten sustatzaile	Galdakao	E/G	51
	B.G.: Loizaga dorrea. Bidaia denboran zehar	Galdames	G	52
	B.G.: Eraginak, jendeak eta identitateak	Gernika-Lumo	G	54
	Literatura-I.: Ramiro Pinilla ibilbidea: Verdes Valles, Colinas Rojas	Getxo	G	57
	I.: Leandro Urrutia: Mexikon aberastutako indianoa	Gueñes	E/G	63
	I.: Herriaren eta herritarren historia eta istorioak	Izurtza-Mañaria	E/G	66
	B.G.: Mugimendu indianoaren estatus mintzoduna: bizitza eta heriotza	Karrantza Harana	G	69
26	B.G.: Etxetik kanpo hil	Loiu	G	74
	H.: Arbogifloak, bizitza ezezagun baten kronika	Mendata	E	76

27	I.: Xiriga: telaginen hizkera	Orozko	E/G	82
	B.G. eta E.: Migrazioa eta itsas garraioa. Itsas zabalean galdutako ametsak	Plentzia	E/G	83
	B.G.: Indianoak Portugaleteko kale izendegian: haien ondarea	Portugalete	G	84
	Jai-jardunaldia: Industria kokaleku baten eraikuntza sozial garaikidea	Sestao	E/G	86
	Tailerra: Leioharaganaldia: Silex tailerra	Sopelana	G	87
	I.: Botere aldaketa ruzabalgo lurretan	Urduña	E/G	91
	I.: Zeanuritik mundura: "Los Rios" eleizbarrutik misioak	Zeanuri	E/G	96
	B.G.: Burdinaren ibilbidea forjatzen	Abanto-Zierbena	E/G	6
	I.: Migratioak eta hirigintza	Barakaldo	G	15
	I.: Aretx malatua	Luiaondo	E/G	17
28	F.E.T.: Ipuin kanpotarrak	Bilbo	E	23
	F.E.T.: Haizea popan eta belak zabalik	Bilbo	E/G	30
	Dastatze gastronomikoa: Munduko sukaldaritzak	Bilbo	G	37
	I.: Madariagararrak, Busturiatik Mexikora Cádizetik igarotzen	Busturia	E/G	45
	B.G.: Emigratioa agiriaren bitartez	Derio	G	46
	B.G.: Durangotar itzaltsuak	Durango	E/G	47
	B.G.: Urrutitik etorritako aukokide ezezagun eta exotiko horiek	Elorrio	E/G	48
	B.G.: Etxebarri, lehen eta orain	Etxebarri	E/G	50
	I.: Ramiro Pinilla ibilbidea: Verdes Valles, Colinas Rojas	Getxo	G	57
	I.: Etxea atzean utzirik	lurreta-Garai	E/G	65
29	B.G.: Indianoak Portugaleteko kale izendegian: haien ondarea	Portugalete	G	84
	H.: Bilboko itsadarren inguruko paisaia, XVII. mendetik XVIII. mendera bitartean	Bilbo	G	26
	B.G.: Errefuxiatuak eta migratzaileak Foru Agiritegi Historikoan	Bilbo	E/G	27
	H.: Mendebaldeko saharako diaspora: kultura bat, herri bat	Bilbo	G	28
	H.: Bizkaia, Islandia, Amerika	Bilbo	E	35
	H.: Amazonia: kulturak eta bioaniztasuna	Basauri	G	16
	H.: Euskal Herriko erbesteartuen presentzia Mexikoko arkitekturari	Bilbo	G	33
	Bideo konferentzia: Euskal prentsa diasporan	Gernika-Lumo	G	56
	Ikus-entzuzkoa: Neskatoka + Dominica	Getxo	E	60
	H.: Migratioek Igorreko kultura ondarean izan duten eragina	Igorre	E	64
30	H.: Japonia Bilbon	Bilbo	G	39
	H.: Amazonia: kulturak eta bioaniztasuna	Basauri	G	16
	H.: Euskal Herriko erbesteartuen presentzia Mexikoko arkitekturari	Bilbo	G	33
	Bideo konferentzia: Euskal prentsa diasporan	Gernika-Lumo	G	56
	Ikus-entzuzkoa: Neskatoka + Dominica	Getxo	E	60
	H.: Migratioek Igorreko kultura ondarean izan duten eragina	Igorre	E	64
	B.G.: Bakerantz	Berango	E/G	18
	H.: Bizkaia, Islandia, Amerika	Bilbo	E	35
	H.: Migratioak eta kultura-ondarea: zehar-begiradak	Bilbo	G	41
	H.: Emigratioa Derion	Derio	G	46
31	H.: Eraginak, jendeak eta identitateak	Gernika-Lumo	G	54
	Mahai-ingurua: Ohitu gabeko lurraldea	Gernika-Lumo	E	55
	H. eta E.: Bizkaia zubia, leinu baten lehena	Getxo-Portugalete	G	61
	Ikus-entzuzkoa: Krixkedak	Aulesti	E	10
	B.G.: Abando eta Atxuri geltokietako arkitektura	Bilbo	G	